



Incontro informativo con gli installatori

16 marzo 2010





Programma della giornata

- Cos'è un Avviso d'Impianto (AI)
- Apertura e chiusura AI
- Sanzioni AIL SA per la mancata apertura dell'AI
- Informazioni importanti
- Chi ha la facoltà di aprire un AI
- Domanda d'allacciamento apparecchi elettrici e fotovoltaici





Cos'è un avviso d'impianto?

AVVISO D'INSTALLAZIONE Nr. 0111098		Proprietario dell'impianto	
Impianto esistente nell'edificio Nr. _____		Nome: _____	
Contatore Nr. _____		Via/Casa: _____	
Data entrata: _____		Località: _____	
Firma: _____		Firma: _____	
☐ Inviare fatture (tasse allacc.) a questo indirizzo e non al proprietario ☐ Amministrazione ☐ Architetto ☐ Altro		Ubicazione dell'impianto	
Nome: _____		Nome: _____	
Via/Casa: _____		Via/Casa: _____	
Località: _____		Località: _____	
Mapp. Nr.: _____		Mapp. Nr.: _____	
Genere intervento	Stabile	Città	Città
☐ Nuovo impianto ☐ Modifica impianto ☐ Modifica da periodo ☐ Modifica conteggio ☐ Modifica introduzione ☐ Impianto temporaneo	☐ Abitazione ☐ Appartamento ☐ Ufficio ☐ Negozio ☐ Officina ☐ Magazzino	_____	_____
☐ Ristorante ☐ Albergo ☐ Manifestazione ☐ Cantiere	☐ Fotovoltaico ☐ Idroelettrico	_____	_____
Circuiti	Q.tà	Q.tà	Q.tà
☐ 10 A ☐ 13 A ☐ 16 A	☐ 20 A ☐ 25 A ☐ 32 A	☐ A ☐ A ☐ A	☐ A ☐ A ☐ A
DPS d'abbonato	Q.tà	Q.tà	Q.tà
☐ 16 A ☐ 20 A ☐ 25 A	☐ 32 A ☐ 40 A ☐ 60 A	☐ A ☐ A ☐ A	☐ A ☐ A ☐ A
Potenza installata	Aumento	Diminuzione	Dettaglio potenza installata (risc. / boiler / prod. freddo / diversi)
☐ Economia domestica ☐ Servizi comuni ☐ Lavatrice/Asciugatrice ☐ Imp. sollevamento ☐ Sauna ☐ Riscaldamento ☐ Produzione freddo ☐ Bolitore ☐ Diversi	☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW	☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW	Riscaldamento (settaggio aumento) ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW Produzione freddo ☐ kW ☐ kW ☐ kW ☐ kW Bolitore ☐ Q.tà _____ L _____ ore _____ kW ☐ Q.tà _____ L _____ ore _____ kW ☐ Q.tà _____ L _____ ore _____ kW ☐ Q.tà _____ L _____ ore _____ kW
Potenza totale	kW	0	Diversi
Potenza totale prevista	kW	0	Introduzione (raccordo alla rete)
Fattore contemporaneità	0.9	0.9	☐ Nuova ☐ Esistente ☐ Da modificare
Fattore potenza (cos φ)	0.9	0.9	☐ cavo aereo ☐ palina ☐ facciata ☐ cavo sott.
Intensità calcolata	A	0	DPS d'introduzione esistente DPS d'introduzione nuovo Sezione Data prevista allacc.:
Osservazioni:	_____		
Conteggio	Apparecchi di misura richiesti	Decisioni dell'Azienda Oggetto Nr. _____	
☐ Nuovo ☐ Esistente ☐ Da modificare ☐ Da eliminare	☐ 3PN 5/80 A ☐ 3PN 100/5 A ☐ PN 10/30 A ☐ Ricettore ☐ Orologio	☐ A.I. approvato ☐ A.I. incompleto (rinvio) Sistema di protezione: ☐ TN ☐ TT ☐ FI Modalità di allacciamento: ☐ cavo, sez. _____ mm ² ☐ palina ☐ facciata ☐ cavo aereo	
Allegati	☐ Planimetria ☐ Domanda riscaldamento ☐ Formulario perturbazioni	☐ Formulario autoproduzioni ☐ Comunicaz. supplm. (A1) ☐ Schema x imp. periodicità (1/5/10 anni)	
Richieste	☐ Sopraluogo per allacciamento	DPS d'introduzione: A _____ Imp. Nr.: _____ Ordine Nr.: _____ OL Nr.: _____ Posa contatori: Data: _____ Resp.: _____	
L'installatore autorizzato ispettore Nr.: (indirizzo - timbro e firma)	Oss.: _____		
Nome: _____	Data: _____ Firma: _____		
Via: _____	Allegati: ☐ Terminato ☐ Avviso en. reattiva ☐		
Località: _____			
Data: _____			

TIMBRO E FIRMA

Se trattasi di
posa sauna,
riscaldamento o
produzione
freddo: ricordarsi
che **necessita**
sempre
l'Autorizzazione
AIL!

Allegare
l'autorizzazione
originale
accettata dalle
AIL SA





Autorizzazione per riscaldamento o produzione freddo



Aziende Elettriche di distribuzione della Svizzera italiana 201077

Domanda di allacciamento apparecchi elettrici per la produzione di calore /raffreddamento/acqua sanitaria

1. Dati generali (allegare estratto pianimetrico)

Nome e indirizzo del cliente (proprietario dell'impianto) SIG. ADRIANO DEY - 6802 RIVERA		Telefono 091 946 2005
Ubicazione dell'impianto, n. di parcella MAPPALE 636 - 6802 RIVERA		Fax
Istante Thermonova SA Via Cantonale 6802 Rivera		Autonizzazione cantonale ricevuta ☐ sì
Responsabile G. N. 1901 21		Telefono 091 9306623
Data messa in servizio		Fax 091 9306624
Nome e indirizzo del responsabile del calcolo della potenza termica		E-mail info@thermonov.ch
Istante, data e firma 23.02.2010		

2. Edificio

☐ Nuova costruzione ☒ Risanamento ☐ Edificio industriale ☐ Edificio artigianale ☐ Edificio agricolo

☐ Casa unifamiliare ☒ Casa plurifamiliare con 2... appartamenti ☐

Le proprietà termiche dell'edificio devono essere conformi alle norme e ai requisiti legali in vigore.

☐ vedi allegato FABBISOGNO TERMICO dei locali da riscaldare: Q..... [kW_{th}]

3. Preparazione dell'acqua calda (acqua calda sanitaria)

Sistema: ☐ elettrico ☒ pompa di calore ☐ collettori solari ☐ combinato con

☐ ad accumulazione ☐ diretto numero: capacità/potenza: [L]/ [kW_e] [L]/ [kW_e]

Categoria di potenza/tempo di riscaldamento: / [h] / [h]

4. Riscaldamento elettrico a resistenza

Marca/tipo:

Genere: ☐ diretto ☐ accumulazione ☐ accum. centr. ☐ a pavimento ☐ sauna ☐ con regolazione automatica

Potenza/tempo di attivazione: diretto [kW_e]/ [h] ☐ accum. notte [kW_e]/ [h]

..... [kW_e]/ [h] ☐ accum. giorno [kW_e]/ [h]

5. Pompa di calore/ Macchina frigorifera

Marca/tipo: STERIS, STERIS, A2 W35 Utilizzazione per: ☒ acqua calda ☒ riscaldamento ☐ raffreddamento

☒ monovalente ☐ bivalente ☒ resistenza elettrica addizionale 3... [kW] ☐ in parallelo ☐ in alternativo

Dati elettrici del(i) compressore(i):

dati standard (ad es. A2 W35): A2 W35 tensione: 3... x 400 [V]

potenza assorbita P_{HT}: 2.3 [kW_e] cos φ se P_{HT} > 10 kW:

corrente nominale: 6.9 [A] numero di compressori: 1

Avviamento: periodo non bloccato: [h]

☐ diretto ☒ a resistenza ☐ elettronico progressivo ☐

Corrente di avviamento max.: 19.3 [A] Numero di avviamenti all'ora:

Avviamento ritardato dopo un'interruzione di corrente: [min]

Convertitore di frequenza ☐ no ☐ sì, potenza regolata: [kW]

6. Decisione dell'Azienda Elettrica (riservata la decisione delle competenti Autorità riguardanti misure di risparmio energetico)

☒ Domanda accettata ☐ Domanda respinta Osservazioni:

☐ Allacciamento autorizzato alle seguenti condizioni:

corrente di avviamento max.: [A]

periodi non bloccati:

Partecipazione ai costi della rete: CHF

26.2.10

Firma: Azienda Industriale di Lugano (AIL) SA Via ai Molini 2 6933 Muzzano

ES-ORISC-2005 (L'Autorizzazione scade se entro 1 anno non viene inoltrato l'Avviso d'installazione) Pag. 1 di 2



Avviso d'Installazione Terminata

AVVISO D'INSTALLAZIONE TERMINATA		Proprietario dell'impianto	
Avviso d'installazione Nr. 111098		Nome: 0	
Impianto esistente nell'edificio Nr. 111098		Via/Casa: 0	
Contatore Nr. 0		Località: 0 0	
Nome: ☐ Amministrazione ☐ Architetto ☐ Altro		Ubicazione dell'impianto	
Via/Casa: 0		Nome: 0	
0		Via/Casa: 0	
Località: 0 0		Località: 0 0	
		Mapp. Nr.: 0	
Genere d'intervento		Allacciamento	
☐ Nuovo impianto		☐ eseguito e raccordato alla rete	
☐ Modifica impianto		☐ non ancora raccordato alla rete	
☐ Modifica da periodico		☐ domanda d'allacciamento spedita il	
☐ Modifica conteggio		☐ impianto alimentato provvisoriamente	
☐ Modifica introduzione			
☐ Impianto temporaneo			
		Tipo d'impianto	
		☐ definitivo	
		☐ temporaneo	
Programma di controllo impianto terminato, secondo PAE punto 2.23			
Pos.	Data controllo	Parte d'impianto - appartamento Nr. - nome cliente	☐ Controllo totale
			☐ Controllo parziale
Richiesta contatori:		☐ sì ☐ 3PN 5/80 A Qtà	Incaricato posa contatori
		☐ no ☐ 3PN 100/5 A Qtà	
Ricettore di telecomando:		☐ ☐ PN 10/30 A Qtà	
Posare sigilli Azienda:		☐ sì ☐ no	
		Possibilmente entro:	Nome: _____
			Data: _____ Visto: _____
Dati tecnici definitivi (necessari per la definizione della tariffa e la scelta del ricevitore di telecomando da installare)			
Riscaldamento:	Pompa di calore	☐ aria/acqua ☐ acqua/acqua ☐ geotermica	kW
	Caldaia	☐ accumulazione ☐ diretta ☐ olio ☐ legna ☐ gas	kW
	Elemento	☐ pavimento ☐ convettore ☐ addizionale	kW
	Stufa	☐ accumulazione ☐ sauna	kW
Clima:	Elemento	☐ fisso ☐ mobile ☐ _____	kW
Impianto sollevamento:		☐ ascensore ☐ montacarichi ☐ _____	kW
Risc.acqua sanit.:	Bollitore	Qtà _____ L _____ ☐ 4 ore ☐ 6 ore ☐ 8 ore ☐ sop	kW
		Qtà _____ L _____ ☐ 4 ore ☐ 6 ore ☐ 8 ore ☐ sop	kW
		Elemento ☐ diretto ☐ _____	kW
L'installatore comunica che l'impianto in oggetto è terminato e sono state eseguite le verifiche preliminari nelle date succitate.			
L'installatore autorizzato ispettorato Nr.: 0		Dati dell'Azienda	
(Indirizzo, timbro e firma)		Impianto Nr.: _____	
Nome: 0		OL Nr.: _____	
Via: 0		Ordine Nr.: _____	
Località: 0		Data: _____ Firma: _____	
Data: _____ Firma: _____			

Le AIL processano le richieste di posa contatori entro 3 giorni dal ricevimento della richiesta di posa, corredata da RaSi e contratto di fornitura.





Impianti fotovoltaici



- Domanda di raccordo alle AIL SA
- Approvazione dell'ESTI per impianti $\geq 3\text{kVA}$ (monofase) o $\geq 10\text{kVA}$ (polifase)





Condizioni generali per allacciamenti

Domanda di allacciamento

PAE 2.1.1 per tutte le pompe di calore e tutti gli impianti con potenza elettrica superiore a 3kW

Aziende Elettriche di distribuzione della Svizzera Italiana

Domanda di allacciamento apparecchi elettrici per la produzione di calore /raffreddamento/acqua sanitaria

1. Dati generali (allegare estratto planimetrico)

Nome e indirizzo del cliente (proprietario dell'impianto)		Telefono
		Fax
Ubicazione dell'impianto, n. di parcella		Autorizzazione cantonale ricevuta ☐ si
Istante	Responsabile	Telefono
	Data messa in servizio	Fax
		E-mail
Nome e indirizzo del responsabile del calcolo della potenza termica		Istante, data e firma

2. Edificio

☐ Nuova costruzione ☐ Risanamento ☐ Edificio industriale ☐ Edificio artigianale ☐ Edificio agricolo
☐ Casa unifamiliare ☐ Casa plurifamiliare con appartamenti ☐

Le proprietà termiche dell'edificio devono essere conformi alle norme e ai requisiti legali in vigore





Domanda di raccordo per impianti fotovoltaici

Aziende Elettriche di distribuzione della Svizzera Italiana

Secondo PAE Sezione 1 cap. 12

Domanda di raccordo per impianti produttori di energia (IPE) con esercizio in parallelo alla rete di distribuzione.

1. Generalità

(spiegazioni vedi allegato)

Nome e indirizzo del Cliente (Proprietario, responsabile dell'installazione)		Tel.
		Fax.
Comune: _____ Via _____ Numero di mappa: _____		Tel.
Genere dell'immobile: ☐ unifamiliare ☐ plurifamiliare ☐ artigianale ☐ industriale ☐ _____		Fax.
Nome e indirizzo dell'installatore:	Responsabile tecnico:	Tel.
	Messa in servizio prevista:	Fax.

2. Tipo d'installazione / Energia primaria

☐ installazione nuova	☐ produzione di sola elettricità	☐ idraulica	☐ solare	☐ diesel
☐ rinnovo installazione esistente	☐ installazione forza - calore	☐ gas naturale	☐ biogas	☐ rifiuti
☐ _____		☐ _____		

3. Caratteristiche d'esercizio / Produzione d'energia



IPE Fotovoltaico

Aziende Elettriche di distribuzione della Svizzera Italiana

Secondo PAE Sezione 1 cap. 12

Domanda di raccordo per impianti produttori di energia (IPE) con esercizio in parallelo alla rete di distribuzione.

1. Generalità

(spiegazioni vedi allegato)

Nome e indirizzo del Cliente (Proprietario, responsabile dell'installazione)		Tel.	2010/1
Maria Comazzi - Fornallaz, rùtistrasse 58 - 8032 Zurigo		Fax.	
Comune: 6992 Vernate	Via: _____	Numero di mappa: 241	Tel. 044 252 49 08
Genere dell'immobile:		Fax.	
☒ unifamiliare ☐ plurifamiliare ☐ artigianale ☐ industriale ☐ _____		Fax.	
Nome e indirizzo dell'installatore:		Tel.	078 670 19 04
ecosinergie sagl roccolo 4 Cureglia		Fax.	
Via 6944		Responsabile tecnico: DAVIDE BIAUCHI	
Messa in servizio prevista: 1 febbraio 2010			

2. Tipo d'installazione / Energia primaria

☒ installazione nuova	☒ produzione di sola elettricità	☐ idraulica	☒ solare	☐ diesel
☐ rinnovo installazione esistente	☐ installazione forza - calore	☐ gas naturale	☐ biogas	☐ rifiuti
☐		☐		

3. Caratteristiche d'esercizio / Produzione d'energia

☒ installazione con raccordo permanente alla rete	☒ erogazione alla rete	☐ installazione forza-calore
☐ gruppo elettrogeno con esercizio in parallelo non permanente	☐ erogazione misurata	Energia gestita: ☐ calore ☐ elettricità
P max erogata alla rete 2.5 kW	Previsione di immissione di energia nella rete:	
P max in caso di guasto dell'IPE 0 kW	Semestre invernale (ott.-mar) 737 kWh	
Ore di funzionamento previste per anno h/a	Semestre estivo (apr. - sett.) 1752 kWh	

4. Caratteristiche tecniche / valori nominali

Potenza totale installata:	Elettrica 2.5 kW	Termica _____ kW
☒ ondulatore	☐ generatore sincrono	☐ generatore asincrono
Superficie del pannello 0.95 m ²	Marca/Tipo Solibro SL2	unità 1
Tensione 1 x 220 V	Potenza apparente 2.5 kVA	Pn 100 kW
Intensità di cortocircuito _____ kVA	Comp. en. reattiva _____	Freq. di blocco _____ Hz

5. Allegati

☐ concetto di protezione	☐
☐ copia del progetto approvato dall'ESTI	☐

6. Firma dell'installatore

Luofo: CUREGLIA	Data: 23.12.09	Firma:
-----------------	----------------	--------

7. Decisione dell'Azienda Elettrica

☒ autorizzato	☐ autorizzato con riserva	Data: 7.1.10	Firma:
Osservazioni:			

8. Collaudi e autorizzazioni

	Data:	Firma:
Collaudo secondo OIBT		
Collaudo del concetto di protezione		
Autorizzazione all'esercizio		
Aggiornamento statistiche		

ESI modulo nr. 7 IPE 2006





Allacciamenti provvisori di cantiere

Tariffario

Potenza	Trasporto, montaggio e smontaggio di un quadro di derivazione	noleggio mensile
fino a 44 kVA, 63 A	forfait CHF 250.-	CHF 50.-
fino a 87 kVA, 125 A	forfait CHF 250.-	CHF 60.-
oltre 87 kVA, 125 A	forfait CHF 250.-	costi secondo preventivo specifico
oltre ai contributi di allacciamento viene fatturato il consumo secondo le condizioni generali per la fornitura di energia elettrica		





Condizioni generali per allacciamenti

Tariffario

DPS d'introduzione		potenza	costo per [A]	Contributo di potenza	costo del cavo posato al ml.	costo degli accessori senza valvola introduzione	costo degli accessori con valvola introduzione
Ampères [A]		kVA	CHF/A	CHF	(*3) CHF	(*4) CHF	CHF
10	(*1)	2.3	40	400	25		
10	(*2)	2.3	40	400	35		400
16	(*2)	3.7	40	640	35		400
20		13.9	120	2'400	35	700	1000
25		17.3	120	3'000	35	700	1000
32		22.2	120	3'840	35	700	1000
40		27.7	120	4'800	35	700	1000
50		34.6	120	6'000	35	700	1000
63		43.6	120	7'560	35	700	1000
80		55.4	120	9'600	60	750	1200
100		69.3	120	12'000	60	750	1200
125		86.6	120	15'000	60	750	1200
160		110.8	120	19'200	70	950	1800
200		138.6	120	24'000	70	950	1800
224		155.2	120	26'880	70	950	1800
250		173.2	120	30'000	70	950	1800

*1 Si tratta di piccoli allacciamenti monofasi con alimentazione da quadro BT mediante cavo monofase

*2 Si tratta di piccoli allacciamenti monofasi con derivazione dalla rete principale mediante cavo trifase

*3 Cavo pagato a partire dalla derivazione dalla rete esistente

*3 Sottostuttura sul terreno privato a carico del cliente

*4 Secondo disposizioni tecniche dell'Azienda (interruttore magnetotermico fornito dal titolare dell'allacciamento)





Nuovo Contratto di Fornitura



Aziende Industriali di Lugano (AIL) SA

CP 5131 - 6901 Lugano

Centro operativo
via ai Molini 2
6933 Muzzano
telefono +41 (0)58 866 75 70
fax +41 (0)58 866 77 76
web www.ail.ch
e-mail info@ail.ch

no. IVA 493 565

Aziende Industriali di Lugano SA
Casella Postale 5131
CH-6901 Lugano

Nuovo contratto di fornitura

AI 111098

1. Dati personali

Siete già stati nostri clienti ☐ No ☒ Sì, in questo caso indicare il numero di cliente 1.032.851

☒ Signor ☐ Signora ☐ Ditta ☐ Altro _____

Wagenbauer Roberto

Cognome o ragione sociale * Nome

Documento* (con fotocopia allegata):
☒ Carta d'identità: ☐ Passaporto: ☐ Altro: _____

Piazzale Paride Pelli 6 6900 Lugano

Indirizzo luogo di consumo * Numero civico CAP * Luogo *

0588667873 0765224499

Numero di telefono * Numero di cellulare

0588667855 rwagenbauer@ail.ch

Numero di fax Indirizzo e-mail

Lugano 11.08.1965

Luogo di nascita * Data di nascita *

2. Oggetto del nuovo contratto (luogo d'allacciamento)

01.01.2009 Richiesta d'allacciamento per ☐ Acqua ☒ Elettricità ☐ Gas

Data inizio contratto *

Piazzale Paride Pelli 6

Indirizzo luogo di consumo * Numero civico *

6900 Lugano

CAP * Luogo *

Nuova Costruzione Avviso d'installazione numero 66681

Nome inquilino precedente *

Appartamento primo piano destra

Descrizione oggetto * (es. appartamento 1, magazzino, stabile, ecc.)

PL 118 / Ed. 09/01

Pagina 1 di 2



3. Indirizzo di corrispondenza

☒ Inviare la corrispondenza all'indirizzo del luogo di consumo (v. punto 1) *
☐ Inviare la corrispondenza al seguente recapito:

Cognome o ragione sociale _____ Nome _____

Prozzo _____

Indirizzo _____ Numero civico _____

CAP _____ Luogo _____

Casella Postale _____ Nazione _____

Numero di telefono _____ Numero di cellulare _____

Numero di fax _____ Indirizzo e-mail _____

4. Modifica modalità di pagamento

☐ Invio della fattura con polizza di versamento (PVR solo recapito CH) *
☐ Addebito diretto sul conto corrente postale (SOC)

Codice conto corrente postale (CCP) _____

☐ Addebito diretto sul conto corrente bancario (LSV) - (Riempire formulario concessione LSV)

☐ Vogliate inviarmi un formulario per l'addebito diretto sul conto corrente bancario (LSV)

Osservazioni

Le AIL SA garantiscono la discrezione e riservatezza dei dati da voi indicati sulla presente scheda.
Tutti i campi indicati con un asterisco (*) sono obbligatoriamente da compilare.

Luogo e data

Firma

PL 319 / Ed. 09/01

Pagina 2 di 2



Documentazione tecnica



Tutte le informazioni e la documentazione sono reperibili al sito:

<http://www.ail.ch/elettricità/nuovi-allacciamenti.html>





www.ail.ch



Call Center Tel. 058 866 75 70

RaSi e Avvisi d'installazione

Responsabile

Marco Casari Tel. 058 866 78 75

Ufficio RaSi

Luca Cozzati

Katya Canonica

Tel. 058 866 78 35 – ufficiorasi@ail.ch – Fax. 058 866 78 55

Ufficio Avvisi d'installazione

Giovanni La Russa Tel. 058 866 7856 - Fax. 058 866 78 55

Roberto Wagenbauer Tel. 058 866 7873 - Fax. 058 866 78 55

Contatori

Responsabile

Francesco Cianci Tel. 058 866 78 66





GRAZIE

